

ESSENCE ET HUILE

Bouchon du trou de remplissage

La capacité du réservoir est de 5,0 litres, y compris 1,0 litres de réserve. Lorsqu'on remplit le réservoir d'essence, ensuite, tourner le bouchon (1) dans le sens inverse du mouvement des aiguilles d'une montre. Utiliser de l'essence à faible contenu de plomb à indice d'octane de 91 ou supérieur.

ATTENTION:

- Ne pas déborder le réservoir (le goulot de remplissage ne doit pas être rempli d'essence). Après le remplissage à nouveau, s'assurer que le bouchon du trou est fixé fermement. L'essence est inflammable, et elle peut exploser dans certaines conditions. Lorsque le bouchon est ouvert, s'assurer que le moteur est arrêté, et que des cigarettes allumées ou des flammes ne se trouvent pas à proximité.

BENZIN UND ÖL

Benzineinfüllverschluß

Der Benzintank hat ein Fassungsvermögen von 5,0 Liter einschließlich 1,0 Liter Reserve. Beim Auftanken drehen Sie den Benzinfüllverschluß (1) entgegen dem Uhrzeigersinn. Verwenden Sie Benzin mit einer Oktanzahl von 91 oder mehr. Falls diese Benzinqualität nicht vorhanden ist, können Sie gebleites Normalbenzin verwenden.

WARNUNG:

- Machen Sie den Benzintank nicht zu voll (im Einfüllstutzen darf sich kein Benzin befinden). Achten Sie nach dem Auftanken darauf, den Einfüllverschluß fest zu schließen.
- Benzin ist außerordentlich leicht entzündlich und kann unter bestimmten Bedingungen sogar explodieren. Bei geöffnetem Einfüllverschluß sollten Sie darauf achten, daß der Motor abgestellt ist und daß sich keine brennenden Zigaretten oder offene Flammen in der Nähe befinden.